



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



Veröffentlichungsnummer: **0 422 350 A3**

12

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

21 Anmeldenummer: **90115115.9**

51 Int. Cl.<sup>5</sup>: **B41F 31/02**

22 Anmeldetag: **07.08.90**

30 Priorität: **13.10.89 DE 8912194 U**

43 Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**17.04.91 Patentblatt 91/16**

84 Benannte Vertragsstaaten:  
**CH DE FR GB IT LI SE**

88 Veröffentlichungstag des später veröffentlichten  
Recherchenberichts: **05.06.91 Patentblatt  
91/23**

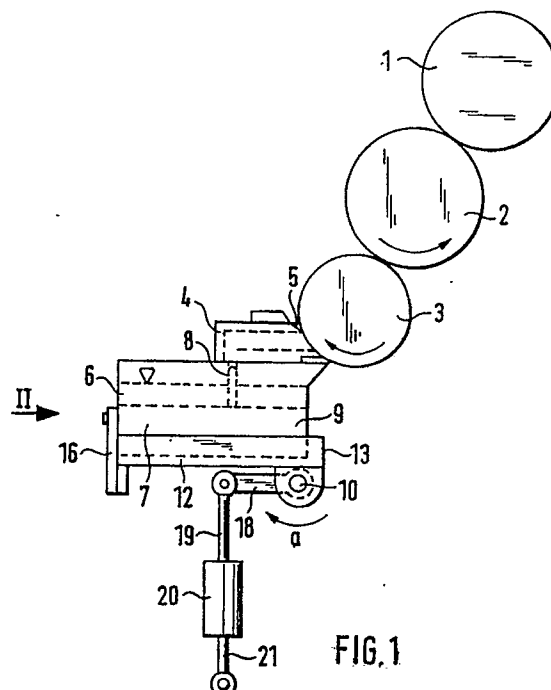
71 Anmelder: **MAN Roland Druckmaschinen AG  
Christian-Pless-Strasse 6-30**

**W-6050 Offenbach/Main(DE)**

72 Erfinder: **Köbler, Ingo  
Zeisigweg 7  
W-8901 Anhausen(DE)  
Erfinder: John, Thomas, Dr.  
Oskar-von Miller Strasse 83  
W-8900 Augsburg(DE)  
Erfinder: Gollinger, Franz Xaver  
St. Peterstrasse 48  
W-8857 Hirschbach(DE)  
Erfinder: Bock, Georg  
Wilhelm-Hauff-Strasse 22/A  
W-8900 Augsburg(DE)**

54 **Farbwerk.**

57 Ein Farbwerk zum Einsatz in einer Druckmaschine weist ein an eine Rasterwalze (3) anstellbares Arbeitsrakelmesser (5) sowie eine Farbwanne (6) mit Farbfördermitteln auf. Um einen Farbwechsel zu beschleunigen und den konstruktiven Aufwand zum lösbaren Anschluß der auswechselbaren Teile an die Druckmaschine zu vermindern, sind das Arbeitsrakelmesser, die Farbwanne und die Mittel zum Fördern der Farbe zur Rasterwalze zu einer Baueinheit zusammengefaßt. Die Baueinheit ist lösbar an einem an der Druckmaschine gelagerten Träger (12) befestigbar.



EP 0 422 350 A3



Europäisches  
Patentamt

## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EP 90 11 5115

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. Cl.5)
Y	EP-A-0 278 225 (ALBERT-FRANKENTHAL) * Spalte 10, Zeile 24 - Spalte 11, Zeile 54; Figuren 7, 8 * - - -	1-9,12	B 41 F 31/02
Y	US-A-3 500 745 (WOOD) * Spalte 2, Zeile 63 - Spalte 4, Zeile 65; Figuren 1-6 * - - -	1-3,5-7,9, 12	
Y	GB-A-4 341 07 (KOENIG & BAUER) * Seite 3, Zeile 48 - Seite 4, Zeile 16; Figuren 1, 2 * - - -	4	
Y	DE-C-4 563 08 (VOGTLÄNDISCHE MASCHINENFABRIK) * Seite 2, Zeile 27 - Seite 3, Zeile 58; Figuren 1-3 * - - - - -	1,3,6,8	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int. Cl.5)
			B 41 F
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort		Abschlußdatum der Recherche	Prüfer
Den Haag		19 März 91	LONCKE J.W.
<b>KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE</b> X: von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y: von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A: technologischer Hintergrund O: nichtschriftliche Offenbarung P: Zwischenliteratur T: der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E: älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D: in der Anmeldung angeführtes Dokument L: aus anderen Gründen angeführtes Dokument ----- &: Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			